

## Fondo Integrativo Sanitario Base / Fonds für ergänzende Gesundheitsfürsorge “Cooperativa Sociale / Sozialgenossenschaften” (F20)

Contributo associativo annuo / Jährlicher Mitgliedsbeitrag

60,00 Euro

Per i dipendenti di Aziende firmatarie di Convenzione Mutualistica (ex art. 51 comma 2 lett. a DPR 917/1986 e s.m.i.)  
Für Mitarbeiter von Unternehmen (Art. 51, Absatz 2, Buchstabe a des DPR 917/1986 und nachfolgende Änderungen)

Prestazioni specialistiche pubbliche o private / Öffentliche oder privat fachärztliche Leistungen			
Visite specialistiche Private fachärztliche Untersuchungen	Mitgl. Socio	a) 100% Ticket b) 50% della spesa sostenuta max. 35,00 euro per visita (max. tre visite nell'anno solare). Qualora la socia, sia in stato di gravidanza, sono riconosciute ulteriori due visite nella specializzazione di ginecologia e ostetrica.	a) 100% Ticket b) 50% des selbstbezahlten Steuerbelegs mit einem Maximalbetrag von 35,00 Euro pro Untersuchung - max. drei Untersuchungen pro Kalenderjahr. Bei Schwangerschaft sind zwei weitere Untersuchungen bezüglich der Gynäkologie und der Geburtshilfe anerkannt.
Esami di alta diagnostica strumentale Instrumentelle Hochdiagnostische Untersuch.	Mitgl. Socio	a) 100% Ticket b) 50% della spesa sostenuta max. 50,00 euro per esame	a) 100% Ticket b) 50% des selbstbezahlten Steuerbelegs von max. 50,00 Euro pro Untersuchung
Alta specializzazione Hochspezialisierung	Mitgl. Socio	a) 100% Ticket b) 50% della spesa sostenuta max. 50,00 euro per esame	a) 100% Ticket b) 50% des selbstbezahlten Steuerbelegs von max. 50,00 Euro pro Untersuchung
Prestazioni Odontoiatriche / Zahnheilkunde			
Cure odontoiatriche in convenzione Vertragsgebundene Zahnheilkunde	Mitgl. Socio	a) Rx endorali, OPT, altra diagnostica endorale, 50% del documento fiscale con un massimo di 40,00 euro nell'anno solare; b) otturazione di qualsiasi classe, massimo 40,00 euro per elemento non ripetibile prima di quattro anni per lo stesso elemento; c) estrazione semplice o complessa di dente o radice, massimo 40,00 euro per elemento non ripetibile prima di quattro anni per lo stesso elemento; d) incisione di ascesso più successive medicazioni, massimo 40,00 euro mai ripetibile prima di un anno sulla stessa emiarcata	a) 50 % der Röntgenaufnahme oder anderer digitaler Aufnahme mit maximal 40,00 Euro pro Kalenderjahr; b) 40,00 Euro für die einflächige oder mehrflächige Füllung pro Zahn für einen Zahn; nicht wiederholbar innerhalb vier Jahre für den gleichen Zahn; c) 40,00 Euro für Chirurgische Extraktion eines Zahnes oder einer Wurzel; nicht wiederholbar innerhalb vier Jahre für den gleichen Zahn; d) 40,00 Euro Einschnitt aufgrund von Abszess und nachfolgende Behandlung; nicht wiederholbar innerhalb eines Jahres für den gleichen Quadranten
Cure odontoiatriche - strutture pubbl. Zahnpflege - öffentliche Strukturen	Mitgl. Socio	a) 100% Ticket; b) 50% del documento fiscale pagato.	a) 100% Ticket; b) 50% des bezahlten Steuerbeleges.
Cure odontoiatriche presso strutture convenzionate e cure odontoiatriche effettuate presso strutture pubbliche: max. 600,00 euro nell'anno solare. Vertragsgebundene Zahnheilkunde und Zahnpflege in öffentlichen sanitären Strukturen: Max. 600,00 Euro pro Kalenderjahr			
Cure odontoiatriche - infortunio Zahnbehandlung aufgrund von Unfall	Mitgl. Socio	max. 1.000,00 euro per infortunio e anno solare a) 100% Ticket; b) 50% del documento fiscale.	Max. 1.000,00 Euro pro Unfall im Kalenderjahr a) 100 % des Tickets; b) 50 % der Steuerbelege.
Area Ospedaliera / Krankenhausaufenthalt			
Interventi chirurgici sussidiabili presso strutture pubbliche Unterstützte chirurgische Eingriffe in ÖFFENTLICHEN Strukturen	Mitgl. Socio	Le prestazioni riconosciute sono elencate nell'allegato "A", Fascia "A"	Die Leistungen sind in der Anlage "A" Tarifverzeichnis Bereich "A" angeführt
Interventi chirurgici sussidiabili presso strutture pubbliche - (allegato A) Krankenhauseinlieferung aufgrund chirurgischen Eingriff - (Anlage A)	Mitgl. Socio	Indennità sostitutiva a) 30,00 euro giornalieri in Italia; b) 50,00 euro giornalieri all'Estero. Viene riconosciuto fino ad un massimo di 30 giorni per ogni intervento.	Ersatztagelgeld a) 30,00 Euro pro Tag in Italien; b) 50,00 Euro pro Tag im Ausland. Die Unterstützung wird für bis zu maximal 30 Tage anerkannt.
Cure / Kuren			
Cure oncologiche Onkologische Behandlungen	Mitgl. Socio	30,00 euro per ogni giorno di trattamento	30,00 Euro für jeden Behandlungstag;
Prestazioni sociali di rilievo sanitario / Hauskrankenpflege			
Assistenza domiciliare sanitaria Unterstützung für Hauskrankenpflege	Mitgl. Socio	12,00 euro orari con un massimo di 104 ore nell'anno solare.	12,00 Euro pro Stunde bis zu maximal 104 Stunden pro Kalenderjahr;

Per una corretta interpretazione delle prestazioni sopra elencate, va fatto specifico riferimento al Regolamento applicativo del Fondo

Die Übersichtstabelle stellt die Zusammenfassung der Leistungen dar, für eine korrekte Auszahlung der Leistung muss auf die Durchführungsbestimmung des Fonds Bezug genommen werden.

Il socio può iscrivere il nucleo familiare al pacchetto Family entro un mese dalla sua adesione.

Das Mitglied kann innerhalb einen Monat ab Beitritt, seine Familie im Leistungspaket Family einschreiben.